

**Quote of the week:** "Remember the more you give yourselves to others, the more you will receive and be happy!" Pope Francis

**Слава Ісусу Христу! Glory to Jesus Christ! Листопада / November 4, 2018**  
**Неділя 23-тя по Зісланні Святого Духа / 23rd Sunday after Pentecost**

*Св. рівноап. Аверкія, єп. Єрапольського, чудотворця. свв. сімох отроків, що в Ефесі*  
*Holy Equal-to-the-Apostles Abercius, bishop and wonderworker of Hierapoli. 7 Holy Youths of Ephesus*  
*Еф. / Eph. 2, 4 - 10 Лк. / Lk. 8, 26 - 39 Tone 6*

**Розклад літургій на тиждень:**

- 5 Листопада - Понеділок** - 9:30 р. - +Анна, +Стефан Гладун офіра Віри Яворівської  
**7 Листопада - Середа** - 9:30 р. - за всіх тих, хто офірує свій час, енергію і таланти для творення нашої живої парафії  
**8 Листопада - Четвер** - 9:30 р. - Св. Димитрія  
**10 Листопада - Субота** - 11:30 р. - +Мерел Левко (1 р.) офіра родини 5:00 веч. - Недільна Літургія по-англійськи  
**Неділя, 11 Листопада** - 8:30 р. - Сповідь/Утрена

**Просимо молитися за хворих парафіян:**

Анна Содук, Марія Дубчак, Марія Внук, Марія Гімон, Мирося Сокілка, Катерина Тикайло, Дарія Роговая, Марія Стринатка, Феліція Телеснічка, Лідія Кринічка, Ксенія Анхім

**Заздегідь плануєте ділянку на кладовищі!**

Запрошуємо українську громаду забезпечити права на поховання для себе та ваших близьких на Парафіальному Кладовищі Свв. Володимира і Ольги при парафії Церкви Св. Юрія Переможця в Ошаві. Подаємо брошурки з інформацією. За інформаціями звертайтеся до Михайло Лабай або Роман Яворський 905-242-8233.

**Катехитична програма для дітей парафії** - що неділі о год. 10:30 р. За інформаціями телефонуйте до добр. Корнелії Білінської - 905 743-9354

**LVIV Hall is looking to fill the position of: Custodian for parish properties.**  
**Please contact Walter Matyczak at 905-433-0471**

**Liturgical services this week:**

- November 5 - Monday** - 9:30 a.m. - +Anna, +Stephen Hladun offered by Vera Jaworivsky  
**November 7 - Wednesday** - 9:30 a.m. - for all those who donate their time, energy and talents for the building up of our vibrant parish  
**November 8 - Thursday** - 9:30 a.m. - St. Demetrius  
**November 10 - Saturday** - 11:30 a.m. - +Merle Lewko (1 y.) offered by family 5:00 p.m. - Sunday Divine Liturgy - English  
**Sunday, November 11** - 8:30 a.m. - Confession/Matins

**Please pray for their health:**

Anna Soduk, Mary Dubchak, Maria Wnuk, Maria Gimon, Myrosia Kalich, Kateryna Tykajlo, Daria Rogovaia, Mary Strynatka, Felicity Telesnicki, Lydia Krinicki, Krystyna Anchim

**Dear Families and Friends,** we invite all members of the Ukrainian community to secure burial rights for yourself and your loved ones at St. Wolodymyr and St. Olha Cemetery (Courtice, ON). Brochures are available for more detailed information. Contact Ron Jaworski - 905-242-8233 or Mike Labaj at the St. George Ukrainian Catholic Church Cemetery Office for an appointment.

**Catechism Classes** - Sundays at 10:30 a.m. in the church lower level. For more information Dobr. Cornelia Bilinsky at 905 743-9354

**We thank the following donors who made extra contributions.**

**Хай Бог воздасть Вам сторицею, на Многі і благі літа!**

Andrey, Patricia and McCormick, William; Melnychuk, William and Ann;  
Andrey, Patricia and McCormick, William - in memory of +William, +Antoinette  
Andrey; +John, +Mickelina Krawchuk and +John, Wasylyna Andrey

**UCWLC Branch #2 are having Baba's Christmas Bazaar on Saturday, November 10 from 10:00 am to 3:00 pm. We will have Ukrainian food, arts and crafts, raffle prizes, silent auction, and a mini fashion show. All are welcome.**

**Українська Католицька Єпархія Торонто** запрошує на дитячі святкування віри і традиції Відпінчим з Христом - 10-16 березня 2019 року (Гора Марії Ancaster).  
**Реєстрація починається в неділю 11-го листопада о год. 2:00 по полудні - <http://b4j.ca/register>. Код B4J2019.**  
Просимо зголошуватися до добродійки Тані Чолій 905-646-1275

**The Ukrainian Catholic Eparchy of Toronto** proudly presents a children's Celebration of Faith and Tradition Break For Jesus - March 10th to March 16th 2019 (Mount Mary Retreat Center Ancaster, Ontario). **New online registration starts on Sunday, November 11 at 2:00 p.m. GO to <http://b4j.ca/register>. Code B4J2019**  
For more information please contact dobrodijka Tanya Choly 905-646-1275.

**The next EPARCHIAL MARRIAGE PREPARATION COURSE** will take place on SATURDAY, March 2, 2019 at St. Joseph's Church in Oakville. Cost: \$300.00/couple. Couples can visit our website [www.tserkva.ca/marriage-prep-1.html](http://www.tserkva.ca/marriage-prep-1.html) or email St. Joseph's Church Office at [admin@sjucc.ca](mailto:admin@sjucc.ca) to request information and registration forms no later than February 16.

**Конгрес Українців Канади, відділ Торонто при підтримці Українсько-Канадського Фонду Ветеранів** щиро запрошує Вас взяти участь у Дні Пам'яті, що відбудеться в неділю, 4-го листопада 2018 р., о 2:00 годині по полудні, в Українсько-Канадському Меморіальному Парку (Scarlett Road, на північ від Eglinton Avenue West).

Цією церемонією ми будемо вшановувати всіх канадійців, що загинули у всіх конфліктах, в яких Канада приймала участь, а також канадійців українського походження, які зробили свій внесок у війську Канади. Ми також вшануємо жертвність наших братів-солдат, які в даний час борються в Україні.

**TOGETHER WE CAN MAKE A DIFFERENCE. Introducing Armstrong Funeral Home's** program to help support **St. George the Great Martyr Ukrainian Catholic Church.** When you chose to make a prepaid funeral arrangement with Armstrong Funeral Home the funeral home will deduct up to \$500.00 from the total cost of the funeral. A cheque for the donation amount up to \$500.00 is then written to St. George's Church by the person making the arrangements. Armstrong's will deliver the cheque to the church and the church will issue that person a receipt for income tax purposes. Please call Sandi McMillan 905-433-4711.